

Figyelem: az oldal eredeti nyelvű változata [nl](#) nemrég módosult. Az Ön által kiválasztott nyelvi változatot most készítik fordítóink.

holland

Swipe to change

Jogi szakfordító/tolmács

Hollandia

Ez az oldal tájékoztatást nyújt a hiteles tolmácsok és fordítók hollandiai nyilvántartásba vételéről és e nyilvántartásba vétel meghosszabbításáról.

Ezen a nyelven nem áll rendelkezésre hivatalos fordítás.

Az oldal tartalmának a gépi fordítása megtekinthető itt. Figyelem: a gépi fordítás csakis általános tájékoztatási célt szolgál. A weboldal tulajdonosa nem vállal semminemű felelősséget a gépi fordítás minőségéért.

-----magyar-----bolgárspanyolcseh dán német észt görög angol francia horvát olasz lett litván máltai lengyel portugál román

szlovák szlovén finn svéd

A hiteles tolmácsokról és fordítókról szóló törvény

Hollandiában a **hiteles tolmácsokról és fordítókról szóló törvény** (Wet beëdigde tolken en vertalers – Wbtv) alkalmazandó. Ez tartalmazza a hiteles tolmácsokra (akik szóbeli fordítást nyújtanak egy másik nyelven elhangzó beszédéről) és a hiteles fordítókra (akik írásbeli fordítást nyújtanak egy írott szövegről egy másik nyelvre) vonatkozó szabályokat és rendelkezéseket.

A tolmácsolás és a fordítás szabad foglalkozások, ami azt jelenti, hogy elviekben bárki lehet független tolmács vagy fordító, képzéstől vagy háttértől függetlenül. E tevékenység végzéséhez nem kell, hogy be legyen jegyezve a

Hiteles Tolmácsok és Fordítók Nyilvántartásába (Register beëdigde tolken en vertalers (Rbtv)). Az Rbtv olyan adatbázis, amely a hollandiai hiteles tolmácsok és fordítók adatait tartalmazza. A nyilvántartást a **Hiteles Tolmácsok és Fordítók Hivatala (Bureau beëdigde tolken en vertalers)** kezeli. Ahhoz, hogy valaki hiteles tolmácsként vagy hiteles fordítóként dolgozhasson, be kell jegyezni az Rbtv-be.

Milyen információkat tartalmaz a holland fordítók nyilvántartása?

A **hiteles tolmácsokról és fordítókról szóló törvény 2. cikkének** megfelelően a Hiteles Tolmácsok és Fordítók Nyilvántartása a következő adatokat tartalmazza a nyilvántartásban szereplő egyes tolmács vagy fordító tekintetében:

elérhetőség;

tolmács vagy fordító megjelölés;

a tolmács vagy a fordító forrás- illetve célnyelv(ei); valamint

egyéb olyan különös készségek, amelyekre a tolmács vagy a fordító hasznosnak ítél a nyilvántartásban történő bejegyzésre.

Ki a felelős a fordítók nyilvántartásáért?

Végző soron az Igazságügyi és Biztonsági Minisztérium a felelős; a nyilvántartásban szereplő bejegyzésekkel kapcsolatos döntés azonban a Hiteles Tolmácsok és Fordítók Hivatalának hatáskörébe tartozik.

Ingyenes-e a holland fordítói nyilvántartáshoz való hozzáférés?

Igen, a nyilvántartáshoz való hozzáférés **ingyenes**.

Hogyan található jogi szakfordítót Hollandiában?

Az adatbázisban név vagy nyelvkombináció(k) alapján lehet keresést végezni.

Kapcsolódó internetes oldalak[Hiteles Tolmácsok és Fordítók Hivatala](#)[Hiteles Tolmácsok és Fordítók Nyilvántartása](#)

Utolsó frissítés: 29/09/2022

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.